



In Kacsru Nwacna Pepu Lom

Kacsru in nakla pepu lom nuke Oregon Health Plan ac ma mwo sayac

Lotella in yok ke Oregon Health Plan ku ngakla pepu lom ke www.OHP.Oregon.gov

Ku oasr ma kom enenu lun pak se ke ouiyac sayac ku ke kahs ke mutunfacl sayac? Kut ku in kacsre kom. Nunak munas pacngon **1-800-699-9075** (TTY 711) ku in emailiyac ngusr lom nuke **altformat.app@state.or.us**. Ouiyac sayac in yok inmutun sim, sim nu sin mwet kuhn, pusra in sruhu, simlac mwet nukewa in liye akfarsyeyuk yen engyeng uh.

¿Necesita los materiales de este paquete en otro formato o idioma? Podemos ayudarle. Llámenos al **1-800-699-9075** (TTY [personas con problemas auditivos] 711) o envíenos un mensaje a **altformat.app@state.or.us** con su pedido. Entre los formatos alternativos se hallan: letra grande, Braille, grabaciones de audio, comunicaciones basadas en Internet y otros formatos electrónicos.

Если материалы данного пакета нужны вам в другом формате или на другом языке, мы можем помочь. Пожалуйста, звоните нам по телефону **1-800-699-9075** (телетайп для слабослышащих - 711). Вы также можете выслать ваш запрос на эл. ящик: **altformat.app@state.or.us**. Альтернативный формат – это документы, напечатанные крупным шрифтом, шрифтом Брайля, в аудио записи, общение по интернету или других электронных форматах.

Quý vị có cần tài liệu trong tập hồ sơ này bằng một hình thức hoặc ngôn ngữ khác? Chúng tôi có thể giúp đỡ. Xin gọi điện thoại cho chúng tôi tại số **1-800-699-9075** (TTY- điện thoại dành cho người điếc hoặc khuyết tật về phát âm-711) hoặc quý vị có thể email yêu cầu của quý vị về **altformat.app@state.or.us**. Hình thức thay thế bao gồm in khổ chữ lớn, chữ nổi Braille, băng thâu âm, truyền tin trên trang mạng và các hình thức điện tử khác.

Kacnon Mwe Sramsram

Meac mwe kacsru se inge ku in kacsre kom kac?	3
Kom enenu kacsru in nakla pepu se lom inge?	3
Meac kalmeyen Oregon Health Plan (OHP)?	3
Lusac kac meet liki nga ku in wi eis kac?	3
Kisensiyuk Enenu in Oreklac	3
STEPSE Meet 1 — Akkalemye Nu Sesr La Su Kom Uh	4
Inem Ke Simla Ke Pepu Lun Ma Sap	4
Kom Mukul Se Ku Mutan Se	4
Social Security numpu Lom (SSN).....	4
Email address Lom	4
Address ke lom sum an, address ma supeyuk leta lom nu we.....	4
Mwet se ma ku in acol kom ac sie mwet in payiyuk.....	5
Kisensiyuk ke faeliyen tax	5
Kacsru Kom Eis Ke Pal Somla	5
Kacinin programs ku wi eis fal nuke matwom ku ke sripen kom mwet kuhn se ku oasr sukacpasla	5
Nwana pepu nuke ku in eis ma wo pac sayac	5
Mwe Fahkak Ke Uh Lom	5
Immigration Ku Lela Kom Oasr Yenu	6
STEP Ak Luo 2 — Mwet Sayac In Lom Sum	7
Mwe ac kupacsr lun Mwet Sayac in lom sum	7
Mwet in Karinginyuk in Lom Sum	7
STEP Ak Tolu 3 — Moni Kom Eis Ke Orekma Lom ac Ma ituklac kac	8
Moni Kom Eis Ke Orekma(s)	8
Moni Kom Eis Ke Kacsru Sayac.....	8
Ma Ituklac Ke Moni Lom	8
Lupan Moni Utyak Ke Yac Se	8
STEP Ak Akosr 4 — Kisensiyuk Sayac Nu Sin Mwet In Lom Sum.....	9
Address sayac lun Mwet In Lom Sum	9
Pututuyak.....	9
Kuhnlaac ku sukacpacsla na pwacye.....	9
Sulela sie health plan an kom oasr we, su sie ine la an pa CCO	10
STEP Se Ak 5 — health insurance lom inge.....	11
STEP Se Ak Alkosr 8 — Rit ac sain	11
Suwos Lom ac Ma Kunom	11
Akkalemye Ke Ma Eklac	13
Efin oasr insurance lom sayac	13
Akwuki lun pacl kom in moli ac ma utukyak kom kac	13
Mwe Fahkak Sayac	14
Moni ma utyak Lom ac akpwacyeyien molin ma oasr lom.....	14
Akfalye Ke Tia Ukwe Akwuk Ke Kullac Lun Ma Lom.....	15
Fahk Ku ac Sainiyac	16
TAKLA LUN MA SIMLA A — Mwet Matoho ac Mwet Sukacpacs La (Medicare)	17

Meac mwe karinginyuk se inge ku in kacsre kom kac?

Karinginyuk se acsot mwe fahkak mwowo ac ma kom in oru ke kais sie sections ke *Pepu in Ngusr Kacsru Nuke Oregon Health Plan Ac Ma Kom Ku In Eis pac sayac*. Efin oasr kisensiyuk lom oana sie section ma wangin ke mwe karinginyuk se, nunak munas pacngon **1-800-699-9075** (TTY 711).

Enenu kacsru ke ngekyen pepu in sukok kacsru se?

Mwet Kasre Kom in U lom ku in wi kom ngekla pepu in sukok kacsru se. Wangin molo.

Mutacta nuke **www.OregonHealthCare.gov** in konwacac mwet kacsru in U lom ke an kom muta we.

Ku, pacngon kut ke **1-800-699-9075** (TTY 711) in eis kacsru ku siyuk nuke mwet in kacsru ke U lom. Kom ku in siyuk ke kacsru ke Kahs Ke Kais Sie Mutunfal

Meac Se Pangpang Oregon Health Plan (OHP)?

Oregon Health Plan (OHP) moli molin ono lom, an in orek wus, kacsru nuke karinginyen nunak, ac ono nu sin mwet orekmakin ono sufal nuke macno la matwac matu ku fusr. OHP pa sie ine ke Medicaid.

Nuke mwe fahk sayac ke OHP, som nuke **www.OHP.Oregon.gov** pacngon kut ke **1-800-699-9075** (TTY 711).

Ac lusac kac fah Nga etu la Nga ku in wi eis kacsru se?

Tukin kut orella pepu in ngusr kacsru lom, kut ac pacngon kom in akkalemye la kacsru fukac kom fal in wi eis. Oasr pac mwe fahkak kut enenu meet liki kut orella otella lasr, kut ac akkalemye ke leta. Leta sacn ac akkalemye nu sum mwe fahkak fukac ma eneneyuk ac kom ac supema fukac.

Efin oasr enenu silaklak se ke ono lom an ku kom pututu, nunak munas pacngon kut ke **1-800-699-9075** (TTY 711) oana sie pac tukin kom supema tari pepu in sukok kacsru lom.

★ Kisensiyuk Eneneyuk

Kisensiyuk eneneyuk pa makiyuki ke itu folfol (★). Pa inge kisensiyuk ma kom enenu na in topuk. Efin kom tia topuk kisensiyuk eneneyuk in topukyuk, ac ku in kotacla pepu in sukok kacsru lom in pat in topukyuk.

Efin oasr mwe fahkak pac ma eneneyuk in sang topokla la kom ku in wi eis ke kacsru in moli ono lom uh, kut ac supeot sie pepu in akkalemye ma lulac ma kut enenu sum.

STEP SE MEET 1 — Akkalemye Nu Sestr La Su Kom Uh

Ke **Step Se Meet 1**, kut siyuk ke mwe fahkak srisrik keim. Kom pa mwet se meet ma kut ac pacngon. Nunak munas aksafyela Step se meet 1 efin nwe kom sukok kacsru na in kacsre mwet in lom sum.

1. **Inem Ke Pepu Ke Lom Ma Sap ac Ine Se Kom Ke In Pang Kom Kac**

Ine se lom ke pepu ke lom ma sap pa orekmakinyuk ke Social Security ku pa itukyang nu sin mwet orekma ke Social Security ke pepu in ngusr kacsru lom selos. Ine se lom ke pepu ke lom ma sap pa pac orekmakinyuk ke pepu lom immigration, ku ke ID lom sin government ku pepu akpwacyei isusla lom.

Ku wi orekmakin ma orekeni ke computer in liye la pwacye mwe fahkak ma kom sang ke pepu in sukok kacsru lom an. Kut orekmakin ine lom simla ke ma sap ke kut akpwacyei ma simlac keim oan ke electronic databases. Kom ku in rit ac konwacak ke databases ma kut orekmakin ke “Rit ac Sain,” section mutawacak ke srabuk 11.

Inem ma simla ke ma sap pa kut ac orekmakin in supeot pepu in akkalemye ma kom enenu in etu kac.

Ine se ma kom lungse ac orekmakinyuk ke pal kut pacngon kom uh. Kut ac tia orekmakin pepu in akkalemye se.

3. **Akkalemye la mukul se ku mutan se**

OHP kisensiyukin la mukul se ku mutan se meyen eh kacsre kut in asot kacsru ma fal nuke enenu lom an. Kom tia enenu in fahk nu sin OHP la mukul se ku mutan se pa kom. Mwe fahkak keim inge ma ke sulela na lom ac tia orekmakinyuk in akolukyela kacsru ma fal kom kom in wi eis.

4. **Efin kom wi nwana pepu nuke ma sayac ke OHP in kacsre kom, ku oasr nempu in Social Security (SSN) lom?**

Enenu se in oasr SSN lun mwet nukewa ma nwana pepu in eis kacsru ke ono ac su ma oasr la. Efin kom nwana pepu in sukok kacsru benefits ac wangin SSN, akkalemye nu sestr la efu wangin SSN lom. Efin kom enenu kacsru nuke nwana pepu nuke SSN lom, pacngon kut ke 1-800-699-9075.

Mwet in lom sum ma tia nwana pepu in eis kacsru tia enenu in akkalemye SSN lalos ku fahk nu sestr la efu wangin nempu lalos. Tusruktu, ke kom use SSN lom an oru ak sayeak fasr lun pepu in sukok kacsru lom an. Kut orekmakin SSN lom an in kacsru in akpwacyelac mwe fahkak ma kom use nu sestr, pa nuke lupan sacn ma kom eis.

5. **Email address lom an**

Kom ku in siyuk sestr in supeot pepu in akkalemye ke ouiyac sa. Efin kom ke in supeyuk sa yen engyeng uh, kom enenu in orella sie account kom in online nuke www.OHP.Oregon.gov. Tukin kom orella account lom an kom akkalemye nu sestr kom efin lungse eis mwe fahk nu sum ke email ku text. Tukin kom sainiyac kom in eis mwe fahk nu sum yen engyeng uh, kut ac supeot leta wi mwe fahak la kom ac eis fuhkac mwe fahk nu sum yen engyeng ac mwe fahkak fuhkac ac srak supeyuk ke leta.

8. **Address Ke Lom Sum An**

Nunak munas akkalemye address ke lom Sum An, fin oasr. Esam in sang pac ZIP code lom an. Kut enenu ZIP code an nuke address ke lom sum an in mu kom wi ilyakyou nuke karinginyuk nuke ono akfasryeyuk an kom oasr weh.

Efin wangin address kom sang ke an kom muta we, nunak munas akkalemye la county, ku state ac ZIP code ke an kom sista inkaciyen pacl lom an weh.

9. Akkaclemye address lom an

Sang address lom an efin:

- Kom tia eis leta lom ke address ke an kom muta weh; ku
 - Ku fin wangin address lom; ku
 - Oasr elyac kom in sef mwet in tia etu an kom oasr we, elyac in oasr lokoalok.
-

12. Ku kom ac lungse sulela sie mwet ac in ahol kom ku sie pac ku in pus liki in wi moli?

Mwet se ma kom sulela ac ku in kacsre kom in ngekla pepu in sukok kacsru ac in reporti ke ma ekla yurum.

Mwet kacsru se in wi kom moli el ku wi U in mwet kom wi mukuikui in orekmakin kacsru in ahol kom lac. Mwet kacsru se in wi kom moli el orekmakin kacsru nu sum, ke pacl kom kofla ku meyen kom lungse pac elos in orekmakin. Mwet kacsru se in wi moli el tia ku in orekmakin kacsru nu sum ke ono ku ke kacsru srisrilac nu sum su elos oru in ahol kom lac. Kacsru srisrila pac nu sum ma elos ku in orekmakin pa nuke molin ma ekacsru in molela sie ram nuke wheelchair ac.

14-15. Kisensiyuk nuke filiyen Tax

Kisensiyuk inge ac kacsru in otella la lan su kac mwe fahkak, wi moni utyak nu in sucu se, la enenu in orekmakinyuk in otella ma fal kom in wi eis kac. Kut tia ku in topuk kais sie kisensiyuk la kom a ngek fuhkac kais sie form nuke tax lom an. In sramsramkin kais sie kisensiyuk la kom ac ngek kais sie form nuke tax, nunak munas som nuke www.irs.gov ku eis kacsru sin sie mwet saslac ke tax.

17. Kacsru ke ono ke pacl somla

Efin kom enenu kacsru in molela molin ono lom ke malem tolu somla ac, kom ku in akkalemye nu sesr. Kut ac wi otella efin kom wi fal in wi eis kacsru se nuke ono ke malem ma oasr molin ono lom. Kut ac supeot sie pepu in akkalemye efin kom fal in wi eis kacsru nuke malem ekacsr ingan. Efin ac fal kom in wi eis, kom ku in siyuk sin mwet ma akfasrye kacsru se in supella molo uh nu OHP nuke kacsru ma kom eis.

18. Program inge akfasryeyuk fal nuke matwac ku nu sin mwet kun ku sukacpacs

Ke pacl se kom nwacna nuke kacsru ke ono, kut liye nuke program in ono nukewa ma kom fal in wi eis kacsru kac. Kut sin program in kacsru ke ono inge kut liye nuke matwac ku fin kun ku sukacpacs. Kut fin lohng nuke program in kacsru ke ono inge, kut ac supeot sie leta in scheduliyac sie pacl ac in oasr sramsram ac kisensiyuk nu sum. Kacinin mwe fahk ma kut ac enenu sum ke pacl in sramsram ac kisensiyuk sum pa ke **Appendix A**.

19. Ku kom nwacna pepu nuke kacsru ke OHP in kacsre kom? Efin oasr OHP lom inge, ku kom lungse kacsru nu sum uh in fasn na?

Sap kom ac tia enenu in ngekla pepu in ngusr kacsru se efin oasr sie in sucu an oasr tari kacsru el eis. Kom ku in utyak nuke account lom yen engyeng uh ku pacngon **1-800-699-9075** (TTY 711) in orella oana sie ma takla oan ten inge:

- Acsang pa sie sin mwet in sucu an in wi kom
 - Ak sasuyela kacsru in karingin molin ono lom an
 - Akkalemye efin oasr ma eklac
-

20-22. Mwe fahkak ke sruf lom an

Ke kom use mwe fahkak inge oru kacsre kut in otella efin kom fal in oasr ma fal kom in wi ma ma sap uh lela (*liye srapak 10*).

25. Ku oasr sum sie sin ouiyac akkalemeyuk ke immigration ke ma simla ten inge?

Kut orekmakin mwe fahkak ke kisensiyuk inge in otella la karinginyuk in kacsru fuhkac fal kom in eis.

Nuke kisensiyuk b-g, sap kut ac orekmakin kais sie top in liye nuke mwe fahkak ma kom use nu sesr ouiyac ma kom oasr kac ke immigration. Kom tia enenu in topuk kisensiyuk inge ke pacl se ma kom ngek pepu in sukoc kacsru lom an, tusruktu sap ac ku in kacsru in aksayeak pepu lom an.

Kacinin Pepu lom Immigration ac card ku nempu ke pepu lom

Liye taklac lun ma simla ten inge nuke kutu pepu ma enenu in oasr ac nempu nukac. Efin pepu ma oasr yurum tiana oasr ke ma takla inge, kom srakna ku in sumus inen pepu san. Efin wangin yurum mwe fahkak ma eneneyuk, kom ku in tia ngek an nukac an. Efin eneneyuk, kut ac supeot sie leta in sifil eis mwe fahkak ma eneneyuk.

Efin oasr yurum kacinin pepu inge:	Tackunla inen kact ku nempu ke kais sie pepu inge:
Pa nuke pepu se ma sot ku lom in muta yenu, "Green Card" (I-551)	Nempu se ke Alien registration lom an Nempu se ke Kact se lom an
Pepu se pangpang Reentry Permit (I-327)	Nempu se ke Alien registration lom an
Pepu se pangpang Refugee Travel Document (I-571)	Nempu se ke Alien registration lom an
Pepu se pangpang Employment Authorization Card (I-766)	Nempu se ke Alien registration lom an Nempu ke kact lom an Len se ma tila orekmakinyuk Ma se pangpang Category code
Ma se pangpang Machine Readable Immigrant Visa (<i>wi pepu se in orekmakinyuk na kitin pacl pangpang I-551 language</i>)	Nempu se ke Alien registration lom an Nempu in passport lom an
Pepu se orekmakinyuk ke kitin pacl na I-551 Stamp (ke passport ku 1-94/1-94A)	Nempu se ke Alien registration lom an
Pepu se pangpang Arrival/Departure Record (I-94/I-94A)	Nempu in I-94
Pepu se pangpang Arrival/Departure Record ke passport lun mwet sac (I-94)	Nempu in I-94 Nempu in Passport Len se ma tila orekmakinyuk Mutunfacl se ma orella
Passport Lun Mwet Sac	Nempu in Passport Len se ma tila orekmakinyuk Mutunfacl se ma orella
Certificate se akkalemeye la ku in wi nu Tulik Lutlut Sayac (I-20)	Ma se pangpang SEVIS ID
Certificate se akkalemeye la ku in wi ke Tulik Mutacta Sayac (DS2019)	Ma se pangpang SEVIS ID
Ma in Akkalemeye Ma Orekla (I-797)	Nempu in Alien registration ku nempu in I-94 se
Kutena ma sayac	Nempu in Alien registration ku nempu in I-94 se Akuteyac ke kacinin ma ku inen kacinin pepu

Fin oasr pac pepu fal nu immigration, som nuke srapuk se tokoan.

Kom ku pac in takunla kais sie pepu inge:

- Pepu ma akkalemye mwet Indian ma karinginyuk sin federal ku ke sruv lun mwet American Indian ma isusla Canada
- Leta akkalemye kacsru ke Ofus lun Refugee Resettlement (ORR)
- Pepu akkalemye ma sruuh ku in sisila
- Sahrp ku sin Mwet Kol in oan na ma sisila sin Department lun Homeland Security (DHS)
- Pepu akkeyela sin U.S. Department lun Health ac Human Services (HHS) Office ke Refugee Resettlement (ORR)
- Mwet Cuba ku Haiti ke utyak lalos
- Mwet mutu American Samoa

STEP 2 — Mwet nukewa in lom sum

Ke **Step 2**, kut siyuk ke mwe fahkak ke mwet nukewa in lom sum. Ke mwe fahkak ke kisensiyuk ma kut kalngeyuk pa kac pa nuke su fal kut in pacngon, nunak munas liye ip se meet ke *Application Guide*.

4. Mwet ak 2 ke kupacsr lal nu sum (*mwet se ma fal in pacngonyuk*)

Kut enenu in etu la fukac kupacsr lom nu sin mwet se ma fal in pacngonyuk. Kutu examples ke kupacsr pa: Papa ku ninac, Oana Papa ku Nina, tulik se, Oana tulik se, tamtael, tamulel, Nac Matu, Patmatu, Oana Nina se, Oana Papa se, ac oana in ma wiyac. Kom fin tia sucu nu se kom ku in sumusla “te sucu.”

5. Efin tia kom pa Papa ku Nina Mwet ak 2 ku oana Papa ku nina, ku kom pa mwet se ma karunganul uh?

Mwet se ma karinginyuk uh el pa oasr kupacsr nu sin tulik ac pa oru ma eneneyuk in karingin tulik san.

Kom tia enenu in topuk kisensiyuk efin mwet se ma fal in pacngonyuk pa papa ku nina tuma ku srulukin papa ku nina tumac. Kom tia enenu in topuk kisensiyuk inge efin Mwet se ak P 2 el yac 19 ku matu liki.

STEP 3 — Lupac Utyak ke Sacn ac Ma Ituklac

Ke **Step 3**, kut siyuk ke mwe fahkak ke lupac utyak ke Sacn ac Ma Ituklac

1. Lupac Utyak Ke Sacn Ke Orekma

- Nunak munas akkalemye nu sesr lupan mani ma utyak nu in sucu lom an ke orekma. Ac moni an ku in ma tuku ke an in orekma ku orekma lun kais sie.
- Efin oasr an se kom orekma weh, akkalemye nu sesr “lupac lulap” se ma kom eis ke orekma lom. Lupac lulap se ke molin orekma lom pa lupac se ma akkalemyeyuk meet liki itukla tax ku kais sie lupac itukla liki.
- Efin kom sifacna orekma lom, nunak munas akkalemye lupac lulap se ma kom sruokyac tukin kom molela ma nukewa. Pa ingan lupac se ma oasr meet liki molin ma nukewa ma kom sista ituklac liki ma utyak. Kom ku in riti in yok ke ouiyac in sifacna oru inkacnek in sru sacn lom, lupac yok kom in orellac ac molin ma kom moli in ituklac liki ke www.irs.gov/individuals/Self-Employed. Kom ac akkalemye nu sesr ke lupac kom sista ke molin business lom ke kisensiyuk ak 3 ke section se.
- Oru kom in akkalemye nu sesr efin kom mutawacak in eis sacn ku tui in eis ke malem se ngwe. Ma se inge ac ku in orella in kaclem la fal kom in wi eis ku tia.

2. Lupan moni kom eis ke kacinin ouiyac

Akkalemye nu sesr ke sungan inkanek in eis moni ma kom ac eis sacyen orekma lom. Oasr kais kutu examples pa takinyukla luin pepu in sukoc kacsru se. Kutu pac examples sacyac: pa nuke stipends, moni musaiyukla sin mwet lom, sacn kom eis ke lutlut, ac molom ke solse. Oasr pac sunun inkanek in konwack sacn. Nunak munas akkalemye ke mwe fahkak ma oasr ke “sungan inkanek in sacn” ke section se kut in mu ku in etu la enenu in ocwac la ku tia nuke OHP.

Efin oasr sacn kom eis ke sap ku lun ma sap ke payuk lom, ac tia ocwac nuke OHP. In topokla pac kisensiyuk pus sayac ke sacn kom eis ke payuk lom ac kacsre kut in otella efin ac ocwac la nuke OHP.

3. Sacn ac Ma Ituklac

Akkalemye nu sesr ke sacn ac ma itukla ac molin ma ke sifacna orekma la ma ku in tukackinyuk ke pal in fileiyuki federal income tax. Fin pa nuke, kom tukackin tax credit ke federal income tax lom na kom tia ku in esla molin ma ke yac sacn pacna ke tax lom an. Kut tia ku in sang kacsru nuke tax, tusruktu kom ku in som nuke www.irs.gov ku sramsram nu sin mwet sasla ke tax nuke kutu pac mwe fahkak ke ma fal nuke ma kom oasr kac.

4. Lupan Moni Kom Eis Ke Yac Se

Nuke kutu program in kacsru ke ono, kut ku in liye nuke lupan moni kom eis ku motkwe lom nuke lupac ke yac fon se. Oru kom in akkalemye nu sesr ke lupan moni ac utyak nu in sucu lom, ku motkwe mu kom ac eis, ke yac fon se. Oru kom in akkalemye moni utyak tari ke mutun yac ac, efin new lupac se ma kom eis an tui.

Sie example an pa, kom eis sacn ke unemployment ke January, tusruktu kom mutawacak ke orekma sasu se ke February. Ke kom mutawacak ke orekma se lom ngwan, na moni kom eis ke unemployment tulokinyuki. Kom srakna enenu in akkalemye lupac se kom eis ke unemployment ma kom eis ke “Kutu sungan sacn saya.”

STEP 4 — Kisensiyuk pac sayac ke mwet in lom sum

Ke **Step 4**, topokla kisensiyuk 1-6 nuke mwet nuke ma simla luin pepu in sukok kacsru lom, lac elos wi nwacna pepu in sukok kacsru nuke molin ono ku tia, efin nwe top lom an pa mo.

2. Ku oasr sin mwet simla ine ke pepu in sukok kacsru lom muta ke address sacyan an ma mwet se ma sukok kacsru muta we (*sayom*)?

Efin oasr mwet tia wi muta in lom sum a el pa sukok kacsru uh, kut ac enenu in etu la elos muta oyac.

Na kisensiyuk sayac ma oru kut in suk la efu kom sang inelos nuke pepu in sukok kacsru lom uh.

Elos ouyacpac kacsre kut in etu efin kut enenu in orekmakin mwe fahkak kaclos ke pacl se ma kut srike in otella la fal kom in wi eis kacringinyuk nuke ono ngwe.

Simla ten inge ke kutu mwe fahkak ke kutu an ma mwet se oasr we ke pacl ma elos wanginla ke kitin pacl:

- Ac kais iwac lun community in karingin elos esla license lalos sin Department lun Human Services in akfasrye kacsru ke pal loes. Na examples lun iwac ke community pa nuke:
 - » An In Liyacang Mwet Wangin Sucu La
 - » An In Liyacang Mwet Matu
 - » An In Kacsru Mwet Kofla Sifacna Mukuikui, ac
 - » An Mwet Tukeni Karingin Sie-sin-sie.
- Ac lom sin mwet matu ac munas el sie an nu sin mwet in muta weh ac in eis kacsru ke ono.
- Efin oasr mwet in sucu se ma utyak nu Oregon State Hospital, kom enenu in checkiyac bok se sisten “Kaul Lom Ono.”

3. Ku oasr mwet pitutu ke pepu in sukok kacsru se?

Efin kom tiana etu pacl in isus lal, kom srike na palye ku kotaiyac ke pacl in isus lal. Kom fin etu la tulik srisrik ekacsr kom tupan, sumusla pisac an. Kom fin tiana etu, na mensis kom in tia ngek an sacn ac ac kut ac srike otella lupac fal ohklac mu pisac an pa “1”. Efin len in isus lom an ku nempu ke pisen tulik ma kom ac oswela an eklac pisac an, kom ku in pacngon kut ac akkalemye kut in etu.

4. Ku oasr mwet ke pepu in sukok kacsru ma oswela tari tuli natu ku putatlac tulik natu ke malem 3 somla?

Programs lun OHP akfasryela kacsru nuke wus ac karinginyuk nuke muta yok nu selos pitutu. Oasr pac kacsru yok sayac ma orekla nuke lusen malem luo tukin pal in litop lun mutan. Kut siyuk ke kisensiyuk inge kut in mu ku in sang kacsru fal nu selos.

Topokla kisensiyuk ak 7-15 nu sin mwet sayac ma simla ine ke pepu in sukok kacsru lom ma sukok kacsru nuke molin ono lun mwet in lom sum.

11-12. Ku oasr selos ma kun ku sukacpacsrila na paye? Ku oasr suwos ma enenu kacsru ke pacl ma fasr, ku orekmakin lom fasr, iwen yihyu ku ke pacl in nuknukyang?

Kutu sin mwet ma kun, ku sukacpacsrila na paye, ku enenu kacinin kacsru sayac oana ke ma simla lung, elos oacwacla mu fal in wi eis kacsru nuke molin ono lalos. Topokla lom ke kisensiyuk inge kacsre kut in otella la fal kom in wi eis kacinin kacsru pac sayac.

14. Akkalemye nu sesr ke u pangpang coordinated care organization (CCO) la piyackac ma kom lungse an: Sulela sie pulan ke CCO

Meac se CCO uh?

Oasr kais sie karinginyuk in ono lun OHP ma ac kacsre kom nuke orekmakinyen kacsru orekla nu sum. Kais sie pulan in karinginyuk nuke ono inge pangpang coordinated care organizations ku CCOs. Kais sie pulan lun CCO oasr kais sie u la ke mwet acsot kacsru pa taktu, counselors, ac mwet orek wus su tukeni orekma in kacsre kom in tia mas.

Nuke pulan pus lun CCO oasr kacinin karinginyuk nuke kacsru ke ono ke pulan lun Oregon Health. OHP karingin molin ono, wus, ac kacringinyen an in nunak lun mwet. Ouyacpac kacsru nuke ouiyac ma mwet sripsrip lac kac ma akmusacyelos.

Pulan in karingiyuk fuhkac lun CCO ma oasr?

Inkaciye an ke state oasr CCO weh. Kutu an uh pus liki sie oasr weh. Liye la CCO fuhkac oasr an siskom ke www.bit.ly/CCOplans.

Pus liki sie CCO pulan ma oasr siskom? Kom ac sulela fuhkac:

1. Som nuke www.bit.ly/CCOplans in liye takla lun CCOs.
2. Liye nuke kais sie CCO pulans ac motkwela la meac kais sie pulan ku in kacsre kom kac.
3. Lohang nuke kais sie karinginyuk sin an in ono ngwan, nuke an in ituk ono, iwen lom ono, ac kacinin kacsru ma elos akfasrye.
4. Tia an in kacru nukewa orekma lun CCO ke an siskom an. Efin oasr tari an in kacsru se nu sum, siyuk selos la CCO pulan elos wi mukuikui. Kom ku in liye tak in an ma kacsru sin CCO, pangpang “An in Sang Kacsru.”
5. Otella la piyackac CCO se ma fal nu sum ac sucu lom an.

Akollac in sulela sie CCO?

Som nuke Step 4, kisensiyuk ak 14 ke pepu in sukok kacsru lom ke OHP. Efin kom tia ku in sulela, kut ac orella sulela an lom.

Kutu sin mwet lun OHP ac ku pac in wangin ke CCO

Kom ac ku in wangin ke CCO pulan meyen oasr kutu insurance ku mas se lom ma oru kom tia orekmakin CCO. Ma se inge pangpang kutu pacl uh mu kact se oan ikak ku molose-nuke-kacsru.

Wangin CCO? Wangin elyac. Kom ku in pacngon **800-562-4620** in eis kacsru in konwacak ku siyuk ke kisensiyuk in eis kacsru in karinginyuk.

Mwet ma wi Medicare oasr pac ma elos ku in sulela sayac

Kom tia enenu in orella kensa nuke munum ke pulan lun CCO. Efin kom tia na lungse CCO nuke kensa nuke munum, sramsram nu sin mwet ke DHS siskom in ekula. Kom ku in konwack takla lun offices ke www.oregon.gov/dhs/offices. Clickiyac “Mwet Matu ac Mwet ma oasr Sukacpacsr lun Manolos.” Kom ku pac in siyuk ke pulan lun Medicare ma akfasryeyuk wi CCOs.

Mwet ma American Indians ac mwet Alaska Natives enenu na in siyuk ke CCO

Efin kom mwet American Indian ku Alaska Native se, kom enenu in siyuk ke pulan lun CCO. Kom ac tia sifacna utyak in eis CCO.

Mwet ma American Indians ac Alaska Native ma orekmakin OHP tia enenu in oasr ke pulan lun CCO. Kom ku in eis kacsru ke an in ono lun Indian, pa nuke an in ono ke sruf lalos ku ke an in ono lun Indian Health Service (IHS). Kom ku in ekulla ku som liki pulan in CCO lom ke pacl na kom lungse.

Inkaciye an lun Indian health uh wi pacna ma lun CCOs. Pulan lun CCO ku in kacsreang meyen elos kupacsryang nuke kacringinyuk nuke munum, wusum ac an in kacringin nunak lom.

Kut fahk mu mwet ma American Indians ku Alaska Natives putatyang nuke kais sie ma inge:

- Elos ma ke u ke u lun sruf lun Indian, ku u ke band, ku kais sie u.
- Ku ke Eskimo ku Aleut ku kutu pac sruf lun Alaska Native ma itukyang nu sin Secretary lun Interior ma oan ye Alaska Native Claims Settlement Act, 43 U.S.C. 1601.
- Oana sie selos ma motkweyuk sin Secretary lun Interior ma ku in oacwacla mu mwet Indian ke oana sie sripac.

STEP 5 — Karinginyuk ke insurance in ono

Ma se inge ma lun karinginyuk nuke ono ma *tia* ma ke program lun OHP. Akkalemye nu sesr efin oasr mwet matu kutu ma oasr in lom sum (19 ku matu liki) ma nwana pepu in kacsru, ku oasr tulik srisrik in lom se, ma oasr insurance in ono la. Akkalemye nu sesr efin oasr suwos ituk nu se nuke insurance in ono ku ma fal in wi eis kac. Sie example an, pa in oasr mwet se ma an in orekma la fahk mu elos ku karinginyuk ke insurance in ono lalos, tu elos tiana wi itukyang ine nukac ke sripen arulana yokla molo. Kutu pacl uh kut ku in kacsru in wi moli lupac yok se eneneyuk in mollac in akfarsyelac insurance san ke malem nukewa.

Oru kom in akkalemye nu sesr ke:

- Ke Private insurance in ono ma kom ku sie suwos moli, wi insurance ma sap ku orekla kac in oasr;
- Ke insurance ma kom eis ku ku in eis ke an in orekma lom;
- Ke insurance ma kom eis ke an in orekma lom tukin safla tari pacl lom ke orekma lom;
- Ke insurance ma utokot sin papa ku nina tomom ma tiana wi kom muta;
- Ke insurance ma kom eis in kacsre kom ke safla lom ke orekma lom (*pa nuke ip lun solse*);
- Ke insurance ma kom eis in kacsre kom ke safla lom ke orekma lom
- Oana sie insurance ma karingin kom efin nwe kom tia ku in orekmakin ke an kom muta weh;
- Karinginyuk nuke ono oana OHP ma kom eis ke kais sie state sayac. Ma se inge pangpang Medicaid/CHIP.

STEP 8 — Rit ac sain

Ke pacl se kom sainiyac pepu in sukok kacsru lom, kom insese la nuke mwe fahk nukewa simla kac **Step 8**.

Suwos lom akwuki ke ma sap ac Ma kunom

Mwe fahkak ke section ma takinyukla ma ke Oregon Department lun Human Services (DHS) ac ouyacpac Oregon Health Authority (OHA) su inseselac in oru nu sum. Pa inge “suwos” lom akwuki ke ma sap. Takinyukla nuke ma kom insesela nukac in oru ke pacl se kom nwana pepu in sukok kacsru ku in sum kacsru nuke ono. Pa inge “ma kunom” ma akwuki ke ma sap.

Nunak munas riti form se inge akmwoye. Kom ku in siyuk sin mwet orekma ke DHS in akuteyac kaconon form se nu sum. Siyuk ke kisensiyk efin oasr ma kom tiana kalem kac. Kom insesela in oru kais sie ma ke pacl se (*ac sucu lom*) eis kutu pac kacsru sayac sin DHS ku OHA. Kom ku in sisila in tia eis kacsre orekla nu sum sayac ku enenu in moli nu sin DHS ku folokin nu sin OHA, efin kom eis yok liki ma kom fal in eis.

Suwos lom ke ma sap (*ma kom ku tupan sin DHS ac OHA*):

- DHS ac OHA ac akfasrye oru lalos nu sum ke akfulat ac ke inkacnek fal ac mwo.
- Oasr suwos lom in kisensiyuk kac ac nwana pepu nuke oana sie kacsru program lun DHS ac OHA. Kut ac ku pac in supekomla nuke kutu pac kacsru sayac ma kom enenu.
- Kom ku in siyuk ke sie risit ac ke oana sie form ma kom supella nuke office lun DHS ku OHA.
- Kom ku siyuk ke sie meeting ac sin sie mwet orekma an. Kom ku in siyuk in sramsram nu sin sie mwet ma wi kol we.
- Kom ku in siyuk ke kacsru in nekla pepu in sukok kacsru lom, nekla form, ku akkalemye ke eklac ke kahs ke mutunfacl lom.
- DHS ku OHA ac usot mwe fahkak ke actac se ku ke kahs ke mutunfacl lom ma kom kaclem kac.
- DHS ku OHA ac srike kuiyac best in tungalyac enenu lom efin oasr sukacpacs la lom. DHS ac OHA ac ukwe ma simla ke karinginyuk nu sin mwet Merike ma oasr Sukacpacs la pac la oana simla ke Section 504 ke Rehabilitation Act.
- Kom ku in siyuk in liye ma simla keim ke file lom.
- Efin oasr “sripac mwowo,” kom ku in siyuk in tia wi moli kacsru nu sin tulik nutum. Kalmeyen sripac mwowo pa in esani kacsru ke sacn ke sripen tulik nutum ac orella mwe sensen nu sum ku nu sin tulik nutum. DHS ac OHA ac usot nu sum forms ma ac akuteyac sripac mwowo. Form inge ac akkalemye nu sum la program in orani moni sin Oregon Child Support sap ku in ku in kacsru kom in eis moni ke kacsru nu sin tulik, wi kac kin sacn nuke ono, in kacsru tulik nutum in sef. DHS ac OHA ku in topuk kisensiyuk ke sripac mwowo.
- Ma kom fahk nu sin DHS ac OHA wangin mwet sayac ac wi etu kac. Kom ku in liye ‘ma akkalemye ke Ma Lisingyukyng in Tia Eteyuk’ ke ma oasr yen engyeng uh ke <https://apps.state.or.us/Forms/Served/me2090.pdf> ku sripsripyak ke office lun DHS.
- DHS ac OHA akkalemye nu sum efin kom wi fal in eis kacsru ke pulan len ma akkalemyeyuk ten:
 - » Len 90 nuke otella lun ono ma wotlac ke sripen sukacpacsr (*sacyen ma sikyak ma te sik pacl nukewa*)
 - » 45 sacyen ma sikyak ma te sik pacl nukewa
- Kom ku in siyuk ke sie lolngok ac efin oasr ma kom tia insese nukac ke ma wotla sin DHS OHA.
- Ac mwet orekma lun DHS ku in kacsre kom in neklac sie ngusr ac nuke sie lolngok ac. Efin kom eis kacsru nu lom sum ac karinginyuk ke u ma kom wi kacsru ke nursing home su wangin suwos nuke lolngok ke ma sruhu an kom muta we. Lotella in yok ke section se ke program in folokonma ma lun mwet ma sruhu. Kom enenu in siyuk ke sie lolngok ac ke lusen len 90 na ma oasr ma wotlac kaclem.

Ma Kunom (*ma kom enenu in oru*):

Efin kom oasr ke oana sie program ke DHS ku OHA, kom enenu in:

- Sang ma pwacye nu sin DHS ac OHA, in wangin tacfonglac kac ac in fonla mwe fahkak an.
- Sang mwe akpwacye of ke kais sie ma kom akkalemye. Efin kom tia ku in sang mwe akpwacyei, kom enenu in pacngonak kutu mwet sayac ku an ma ku in akpwacye ke pacl se ma kut enenu.
- Lela nu sin DHS ac OHA mwet orekma in som nu lom sum in eis mwe fahkak ke case lom an.
- Akkalemye fin oasr ma eklac nu sin DHS ac OHA.
- Kacsru DHS ac OHA in eis mwe akpwacye efin sollac case lom an elos in orekma kac. Kais sie case ma elos srukak in lohng nukac elos oana sulela.
- Sang ku in fulfulac pepu ke child support lom in tuku sin Department lun Justice, Division lun Child Support, nu sin DHS ac OHA, sacyen fin oasr sripac mwowo se.

- Nakla pepu in sukok kacsru ma oasr ku moni ma kom fal in wi eis kac. Ma se ku in weacng kais sie ma oan ten inge:
 - » Social Security lom
 - » Pepu in safla ke orekma lom ke Railroad
 - » Kacsru sayac ke solse
 - » Oan in muta ac ma kom ku in eis ke union
 - » Karinginyuk fin tia-koluk lom ke ongaiyac ma sik, su pa nuke insurance ke mwe kacsusr nutum.
 - » Insurance in moli nu sin mwet orekma
 - » Insurance in karingin mwet se nuke lusen pacl loes
 - » Insurance nuke ono
 - » Kacsru ke Medicare
- Eis oana sie kensa ma kom enenu in aksafyela pepu in sukok kacsru lom nuke kacsru ke ono.
- Akkalemye nu sin mwet usot kacsru nuke ono efin oasr kacsru sayac nuke molin ono lom an. Kais kutu examples pa ten ingan:
 - » Kacsru ke medicare
 - » Kacsru ke an lun solse
 - » Kacsru nu sin mwet orekma
 - » Kacsru nu sin mwet se ma wangin-koluk la ke ongaiyac sikyak ke mwe kacsursr
 - » Kacinin kacsru sayac nuke molin ono
- Mwet ma sang kacsru enenu in supella molin ono nu sin insurance meet liki molo an som nu DHS ku OHA ke ono lalos. Sang nempu in ID nuke ono lom ma utukot sin state meet liki kom eis kacsru.
- Efin eneneyuk, orella sie molo nuke malem se ac kom in mu eis na kacsru ke ono lom an. Lupac inge ku in akyokyeyuk ku aksrikyeyuk, in fal nuke kais sie inkanek in sacn lun kais sie.
- Akkalemye fin oasr ma utukyak kom kac ke kinet ku ongaiyac in tia pat liki len 10 efin kom ku oana sie mwet in sucu an ku kewa na.
 - » Eis kacsru ke ono ku ke pulan sin Oregon Health (OHP) ke kacsru selos.
 - » Oru in oasr tukak lom in lain mwet ma orella ongaiyac nu sum.

Akkalemye fin oasr ma ekla

Efin oasr kacsru kom eis sin DHS ku OHA, kom enenu in akkalemye ma ekla ma ac orella kutu ma nuke kacsru ma kom eis. Kom fin tia akkalemye ke ekla ma eneneyuk in eteyuk, kom ac tu eis yokla kacsru. Fin oasr mwet in lom sum ma yac 18 ku matu liki ac ku elos in siyuk elos in moli kutu kacsru ma kowos eis.

Ke kom akkeyeyukla in eis kacsru, mwe akkalemye nu sum enenu in akkalemye ma kom fahkla ac ngwac kom fahkla. Kais sie program oasr kais sie ma eneneyuk nu kac. Mwe ac kom enenu in akkalemye ac ngwac ma siena.

Ke kom akkalemye ma eklac, mwet kacsre kom ac fahk nu sum efin oasr ma kom enenu in akpwacyei. Efin ma eklac an tu orella kutu ma nuke kacsru ma kom eis, na an in kacsru sacn ac akkalemye nu sum. Kom fin tiana etu na pwacye efin kom enenu in akkalemye ke ma ekla, kom ku in siyuk sin mwet kacsre kom an.

Efin oasr insurance sayac lom

Efin kom ku oana sie a mwet in sucu lom of your oasr insurance in ono la, akkalemye nu sin mwet ma kacsre kom an (*taktu, an in ono srisrik, an in kitackat ono ku lom ono*) meet liki kom eis kacsru. Efin oasr insurance ke mwe kacsusr nutum ac kom sun ongaiyac ku accident kom akkalemye nu sin mwet kacsre kom ke insurance nuke mwe kacsusr nutum. Elos enenu in supella molin ono lom nu sin insurance sayac meet liki elos supu nu OHA. Efin DHS ku OHA moli molin ono ma enenu in molla tari ke insurance, DHS ku OHA ac oru ma fal elos in akfasrye in folokonma moni ma sisila ke molin ono ngwan. Example kac an pa:

- Efin DHS ku OHA molela molin ono ma an in insurance lom fal in molela, DHS ku OHA eh srike in folokonma moni ke insurance lom an.
- Efin DHS ku OHA molela molin ono lom ac mwet kacsre kom sulpac eis molo sin insurance lom an, DHS ku OHA eh srike in folokonma moni lom liki mwet acsot kacsru nu sum.
- Efin DHS ku OHA molela molin ono ac insurance lom supeot check se nu kac, DHS ku OHA ac srike in folokon ma moni san liki kom.

Konokon in molela ac ma sruhu

In wi eis kacsru nuke ono, kom enenu in sang DHS, OHA ac CCO in oasr moni ke:

- Kom ac kutu sayac ma eis molin ono sum, eis ku oasr suwos la in eis lukelos ma ma sap sapkin elos in moli ke kinet ku ongaiyac ku molin ono mollac ke molin ono.

Ma se inge pa nuke moni ke ma simla ten inge:

- Insurance nuke molin ono lun kais sie
- Insurance ke mwe kacsusr
- Mwet
- Kutena srungan kacsru

Ma se ngwe pangpang “molin ma orekla tari” nu sin DHS ku OHA ac CCOs. In orella molin ma in fasr ke pal akwuki nu sin mwet eis kacsru ke ono. In wi na in eis kacsru nuke ono, kom ac kutu mwet ke sucu sayac (*pa nuke tulik ma ac fah osweyukla tok*) enenu in kacsru DHS ku OHA in konwack ac eis molo ke ouiyac ten inge:

- Akkalemye nu sin DHS, OHA ac nu sin CCO lom la ku pac in oasr u sayac ku mwet ma wi orella ongaiyac nu sum ku mwet in sucu in orekla ke lusen len 10.
- Sang mwe fahkak ke u ma orella ongaiya.
- Sang kacsru wi oana sie mwe fahkak ma ngisreyuk. Sie sin ma ingan pa nuke mwe fahkak ke insurance.

Arulana ak srikyeyukla lupan moni DHS ku OHA in eis. Tia ku in yok liki lupac ma sang molela molin ono ma u mwet sacn ku in eis ke akwuk lun ma sap.

Ku in likiyuki sie ma in sang tolokinyac moni ma in moliyukla nu sin un mwet in arulana kaclem molo nu sin DHS, OHA ku CCO.

Kom enenu in insese la la ma fahk ten inge ku in oru fulfula pepu in ono lom nu sin insurance lom.

- Mwet Sang Kacsru Ke Ono
- Lom Ono
- An mwet orekma we
- An in orekma lun Government

Ma inge orekla in sang molela pepu keim ac sucu lom ke kacsru nuke ono. Ma se inge eh tu orella DHS ku OHA in moliyuk la nu se.

Kutena Mwe Fahkak Sayac

Orekmakin nempu in Social Security (SSN)

Ma se ten inge enenu mwet nukewa ma sukok kacsru ke sacn ku kacsru ke mongo in sang nu sin DHS ac OHA ke nempu in Social Security (SSN) lalos:

- Ma sap lun Federal (42 USC 1320b-7(a) ac (b), 7 USC 2011-2036, 42 CFR 435.910, 42 CFR 435.920 ac 42 CFR 457.340(b))
- Ke Akwuk lun Oregon Administrative Rule (OAR 461-120-0210)

Efin kom sang SSN, ac ku in aksayeack inkanek nuke pepu in sukok kacsru lom. Efin oasr mwet se wangin SSN, som nuke www.ssa.gov in eis mwe fahkak la kom ac oru fuhkac in oasr sie lom.

- DHS ac OHA ac orekmakin SSN in otella la kom fal in wi eis kacsru ma oasr. Kut ac orekmakin SSN in akfasrye ma ten inge:
 - » Akpwacyei lupan moni utyak nu yurum
 - » Akpwacyei srungan moni tuku sayac
 - » In liye la kacreni ma akkalemyeyuk ke pepu ke state ac federal oana ma ten inge:
 - * Ke Internal Revenue Service (IRS)
 - * Kacsru ke Social Security Administration
 - * Kacsru ke medicaid
 - * Kacsru nu sin mwet tilac orekma
 - * Molin Karinginyen tulik
 - * Kacsru sayac nu sin mwet nukewa
- DHS/OHA sap ac orekmakin SSN in akwela in orani a sungan mwe fahkak ku ma in akkalemyeyuk ke moni in kacsru

ke kais sie program in siyuk kac ke pacl kom ngekla pepu in sukok kacsru lom nukac ku in wi eis kacsru pac sayac.

- DHS ac OHA sap ac orekmakin ku akkalemye SSN lom an:
 - » Kut fin enenu in srike nuke program ma kom sukok kacsru kac ku eis kacsru kac.
 - » In ku in oella ouiyac se ma mwo omeet ke ma orekeni ac ma in sang orella in mwolac.
 - » In akpwacyelac lupac fal in mollac ac in folokonma kacsru ma moliyukla tu yoklaclac.
 - » In akpwacyelac la wangin sie eis kacsru ke lom louyak.

Lupan moni utyak ac akpwacyeian ma oasr molo

Mwe fahkak ma kom sang nuke pepu in sukok kacsru lom ac liyeyuk la pwacye ac mwe akpwacyei oasr sin federal, state ac mwet kol ke an kom muta we. Ke kut srike in otella la kom fal in wi eis kacsru nuke ono, DHS ac OHA orekmakin srikacsrak ten inge:

- Ma Se Pangpang Income ac Eligibility Verification System (IEVS)
- Ma Se Pangpang Asset Verification System (AVS)

AVS suk ma ten inge in konwack ma keim ku oana sie mwet ma enenu in sang mwe fahkak ke moni yoro ke pacl se kom ngek pepu in sukok kacsru ac eis kacsru nuke molin ono. Ke AVS suk nuke ma ten, la kom akkalemye in eteyuk ku tia:

- An in karingin moni
 - » Account lom ke bank
 - » Account lom ke credit union
- Pepu ke lom kom molela
 - » Lom Sum
 - » An Lom
- Pepu ke mwe kacsursr nutum
 - » Mwe kacsursr nutum

Program Ke Ma Lom Ma Folokinyuk Me

Nuke program in folokonma ma oasr molo lom el sie program ma tiana fusacsr oana ke ma akkalemyeyuk ten inge:

- Kacsru nuke molin ono
- Kacsru ke program lun Oregon Supplemental Income
- Kacsru nuke ma nukewa sayac
- Oasr sunun mwet ma eis kewana ke kacsru ke Medicare ac Kacsru Nuke Ono

Sripac lun estate recovery pa in suk molin kais sie ma lun mwet misa tari. Kutu moni uh folok nu yurin federal government. Inkaciyen moni ke program se sang kacsru mwet enenu. Arulana oasr sunun ma siena ke estate recovery se.

Suwos lun state in folokonma liki mwet ke estate

DHS ac OHA sap ac orella tukak ke moni elos eis ma kukackla ke estate (*oana ke ma sap akiyac ORS 416.350*) tukin kom misa ac kom putatyang nuke ouiyac ten inge:

- Efin sikyak ma ten inge, lupan moni nuke kacsru ke ono ac ku in molla sin estate lom an:
 - » Oasr kacsru in ono lom ke state tukin Oct. 1, 2013.
 - » Kom fin matu liki yac 54 ac eis kacsru nu sin mwet eis kacsru ke pacl nu loes se.

Ma wi pac pulan in ono lun Oregon ke ma moliyuklac ke inem nuke sie pulan in karinginyuk ku ke molo nu sin CCO.

- Efin ma ten inge sikyak, lupan kacsru nuke ono sap enenu in molla sin estate:
 - » Oasr kacsru in ono ke state tukin Oct. 1, 2013.
 - » Kom fin matu liki yac 54, ku oasr lupan moni se musaiyukla lom:
 - * Oasr enenu nuke moni musaiyukla
 - * Ku lupan moni in sang tafwela moni musaiyukla
- Efin oasr kacsru kom eis oana sie ke sungan inek ten inge, sap ac oasr tukak se nuke estate in orekla:
 - » Kacsru ke program lun Oregon Supplemental Income
 - » Ku Oana sie Kacsru Ke Sacn
 - » State tu enenu in moli lupac ke kais sie malem ke srupom meyen kom tu eis kacsru me ono ac Medicare Ip Lun D.

DHS ac OHA ac kollac kais sie in eis ma orekla ke moni efin tuman mas se ku kactin mas se srak mouf.

DHS ac OHA tiana orella in eis moni se ke estate efin oasr sin mwet ke sucu ma srak na moult:

- Fin oasr tulik ku tulik ma nutlac nutum ma matwa srik liki 21. Ma Simla Srisrik: Ma inge tia orekla nu sin tulik nutin mwet sayac.
- Tulik ku tulik nutlac nutum, ke matwac nukewa, ma kun ku sukacpacs oana ke fwekyukla ke kais sie ma ke Social Security.

Ma Simla Srisrik: Ma sap yok ac ma sap srisrik ke kom orella kom in wi eis sacn ke estate ku in ekla ac wangin akkalemye.

Oana sie mwet ma eis kutu ma oasr molo sin estate ku in siyuk sin DHS ku OHA in sista ma folokinyuk me ke estate efin tia tungayac srikacsrak ma akkalemye enenu yok. Mwe fahkak in wi kacsru la ac orekla fuhkac ngusr nuke enenu yok oasr ke Estate Administration Unit ma ac supeyuk ke pacl se ma mutawack inkanek in konwack kacru.

Pacngonak Estate Administration Unit ke:

PO Box 14021

Salem, OR 97309-5024

Fon: 503-378-2884

1-800-826-5675 (*nu Oregon mukena*)

Ku Ke Fax: 503-378-3137

Ma Kom Ku In Sruhu Kac Ke Kom Moklela Ma Oasr Molo

Sap kom ac tia ku in wi eis ineligible ke kutu kacsru ma oasr efin kom srike in moklela ma oasr molo kac oru tu srikeni lupac ituk kac. Ke pacl se ma kom kitacla ku kukackunla oana sie ma oasr molo, kut fahk mu kom moklela ma se ma oasr molo nu sayac. Ma ma oasr molo el oacwacra mu moni utyak nu yurum ac ma oasr molo. Kutu examples kac an pa ten inge:

- Lom Sum
- Ma Nukewa Lom
- Mwe Kacsusr Nutum
- Moni Lom

Sramsram nu sin mwet orekma lom meet liki kom kukackunla ku kitacla oana sie ma oasr molo lom.

Efin kom moklela sie ma oasr molo lom sap kom ac kofla wi eis kacsru nu sum ma akkalemyeyuk ten inge:

- Pangpang Long-term Car (LTC) kacsru kom eis pat:
 - » Kacsru ke Mwet tia sucu lom ma liyekomyang
 - » Kacsru nu sin mwet ma kofla sifacna
 - » Kacsru ma utukla nu lom sum
 - » An ma liyaung mwet matu
 - » Kutu pac an ma sang karinginyuk
- Kacsru nu sin mwet sac ke ono

Kut ngetla nu tok meet liki kom sukok kacsru in liye la oasr ma lom ma oasr molo in mu kom tia moli lupac ke kunwaosla ma sap:

- Nuke LTC kut folok in liye nuke yac 5 somla.
- Nuke kacsru nu sin mwet sac ke ono kut liye nuke yac 3 somla.

Lupan moni mwet se in moli ke sripen el moklela ma oasr molo lal mutawack ke pal se kom nek pepu in sukok kacsru lom. Lupac kom in moli ke kunwacosla ma sap ac orek nuke kacsru ma likiyuki lung ngwe. Lupac kom in moli pa ac tia kacsreyuk kom ke ngusr lom ke kacsru ma kom siyuk kom in eis. Efin kom moklela ma oasr molo lom ke pacl se ma kom eis kacsru ac oasr pac mweta. Lupac kom in moli pa in tulokinyac kacsru kom eis. Efin kom oasr ke kacsru ke LTC na tui ac ku in aksrikyelac ku kacliyac kacsru ke ono lom.

Akkalemye in Mwo ac Sainiyac

Ke kom sainiyac pepu in sukok kacsru lom, kom fahk ku la:

- Kom kaclem ke DHS ac OHA ac orekmakin database ke computer lun state ku federal in liye ke ma kom akkalemye ke form ma kom nekla. Ma inge ku in wi database ac ma orani mwe fahkak ke lupan moni ma utyak nu yurum, ke molin ono ac insurance lom, pa nuke Medicare, social security, ac nuke la kom ma ke mutunfaci oyac ku nuke ma kom oasr ke immigration kac.
- Kom etu la kutu sin kacsru ke ono ku kufen me kulansap sang otella ma kom in oasr kac (PA) ac oasr PA lom sin DHS, OHA, Coordinate Care Organization (CCO), ku oana sie karinginyuk meet liki utukot nu sum.
- Kom ac mutan kiom ku mukul tomom insese la in oasr lupac se kom sefiyac ma kom enenu in akkalemye pac kac, DHS ku OHA pa ac eis sacn kac fin kom mu wanginlac.
- Kom etu la DHS ac OHA ac tia orekmakin molin ma simla ten inge tu in ma in sang konwack kacsru ke pacl loes se efin kom tia akkalemye ma oasr:
 - » Lom in Langela mwet wangin lom se
 - » Nuke kacsru ke ono
 - » Kacsru nu sin tulik
 - » Lupac wotlac sin court in kacsru tulik
- Kom kaclem kac ac insese nukac la mwe fahkak simla “Rit ac sain” ke section se ke pepu in sukok kacsru (*Step ak 8*) ac nuke “Rit ac sain” ke section se ke an in karinginyuk se ke Pepu In Sukok Kacsru se.

Takinyukla Ke APPENDIX A — Mwet Mactoho ac Mwet Sukacpasla (*Medicare*)

Sap kut enenu in sifil liye nuke programs orekla ke matwac ku ke kun ku sukacpasla efin oasr mwet luin lom sum nwana pepu in sukok kacsru ac fal in eis:

- Eis inge ku fal in wi eis kacsru ke Medicare
- 65 ku matu liki
- Ngisrela in oasr kacsru ke lusen pacl loes

Kut ac enenu mwe fahkak ke Appendix A efin fal kut in sifil lohang nukac nuke programs ma oasr. Kom tia enenu in topuk kais sie kisensiyuk ke takla lun Appendix A inge, tusruktu ac ku in aksayeak pepu in sukok kacsru lom an. Kut fin sifil lohang nuke kais sie programs, kut ac enenu in oasr pal in kisensiyuk ac top ke interview nu sum. Kut ac supeot sie leta in akolla sie interview an nu sum. Ke pacl se kom tuku nuke interview lom an, kut ac fah sramsramkin kais sie kisensiyuk takla lun Appendix A.